



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel, 23.11.1995  
KOM(95)579 lopull.

95/0135 (COD)

Muutettu ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI

**huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemistä koskevasta yhteisön  
toimintaohjelmasta kansanterveysalaan liittyvien toimien osana**

(komission EY:n perustamissopimuksen 189 A (2) artiklan nojalla esittämä)



## EXPLANATORY STATEMENT

Amended proposal for a European Parliament and Council decision adopting a programme of Community action on the prevention of drug dependence within the framework for action in the field of public health (1995-2001)

1. The initial proposal for a European Parliament and Council decision adopting a programme of Community action on the prevention of drug dependence was adopted by the Commission on 21 June 1994.
2. The Economic and Social Committee<sup>1</sup> and the Committee of the Regions<sup>2</sup> delivered favourable opinions on this initial Commission proposal.
3. In the light of the European Parliament's opinion after its first reading on 20 September 1995 an amended proposal for a decision was submitted by the Commission in accordance with Article 189a of the Treaty. The text incorporates essentially two types of amendment:
  - amendments which strengthen the initial proposal by broadening out Community action to target areas or groups for prevention identified as priorities by the European Parliament;
  - amendments which make certain points in the initial proposal more explicit and clearer.
4. The European Parliament adopted 56 amendments when it voted on 20 September 1995, of which 20 were acceptable in toto or in part by the Commission (15, 22, 31, 32, 11, 21, 23, 26, 28, 30, 33, 35, 36, 38, 40, 41, 49, 51, 52, 61).
5. The amendments which are not acceptable by the Commission can be separated into three groups:
  - those raising problems which should be dealt with horizontally inasmuch they go beyond the specific framework of this programme (42) or problems to be handled in other health-related programmes (7, 37, and 55) or as part of the integrated EU action plan against drugs (3, 4, 17, 39 and 60);
  - amendments which make a political judgement on the international and national strategies and the legislations in force in the Member States, and so go beyond the sphere of Community powers based on Article 129 (1, 5, 8, 10, 13, 14, 24, 56, 57);
  - amendments which propose a less flexible wording than that proposed by the Commission, which introduce elements which already feature in the proposed decision implicitly or at a more appropriate point, or which overlap with amendments which are acceptable (6, 9, 12, 16, 18, 20, 25, 27, 29, 34, 45, 47, 48, 53, 54 and 59).

---

<sup>1</sup> Opinion delivered on 22 February 1995.

<sup>2</sup> Opinion delivered on 16 November 1994.

## YHTEISPÄÄTÖSMENETTELY - ENSIMMÄINEN KÄSITTELY

**Muutettu ehdotus: Euroopan parlamentin ja Euroopan unionin neuvoston päätös  
huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemistä koskevasta yhteisön  
toimintaohjelmasta kansanterveysalaaan liittyvien toimien osana**

(KOM (94) 223 lopullinen)

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p>EHDOTUS:</p> <p>EUROOPAN PARLAMENTIN JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON PÄÄTÖS TEHTY .....</p> <p>HUUMAUSAINOIDEN VÄÄRINKÄYTÖN EHKÄISEMISTÄ KOSKEVASTA YHTEISÖN TOIMINTAOHJELMASTA KANSANTERVEYSALAAN LIITTYVIEN TOIMIEN OSANA (1995-2000)</p> <p>EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka</p> <p>ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ja erityisesti sen 129 artiklan,</p> <p>ottavat huomioon komission ehdotuksen,</p> <p>ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon,</p> <p>ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon,</p> <p>sekä katsovat, että</p> <p>1) huumausainoiden väärinkäyttö on lisääntynyt hälyttävästi jäsenvaltioissa, ja sillä on vakavia seurauksia yksittäisten henkilöiden terveyden ja väestön hyvinvoinnin kannalta,</p> <p>2) perustamalla huumausaineongelmaa Euroopan yhteisön maissa käsittelevän tutkimusvaliokunnan vuonna 1985 Euroopan parlamentti osoitti pyrkimyksensä tutkia perusteellisesti tekijöitä, jotka vaikuttavat huumausainoiden kysynnän syntymiseen ja mahdollistavat niiden jatkuvan tuotannon ja jakelun,</p> <p>3) tätä ongelmaa koskevissa päätöslauselmissaan Euroopan parlamentti esitti joukon ehdotuksia erityisesti huumausainoiden väärinkäytön ehkäisemistä koskeviksi yhteisön toimiksi,</p>	<p>EHDOTUS:</p> <p>EUROOPAN PARLAMENTIN JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON PÄÄTÖS TEHTY .....</p> <p>HUUMAUSAINOIDEN VÄÄRINKÄYTÖN EHKÄISEMISTÄ KOSKEVASTA YHTEISÖN TOIMINTAOHJELMASTA KANSANTERVEYSALAAN LIITTYVIEN TOIMIEN OSANA (1996-2001)</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p>4) Eurooppa-neuvosto korosti kokouksessaan Dublinissa 25 ja 26 päivänä kesäkuuta 1990, että jokaisen jäsenvaltion velvollisuutena on kehittää aiheellisia ohjelmia huumausaineiden kysynnän vähentämiseksi, ja katsoi, että jäsenvaltioiden tehokkaat toimet, joita tuetaan kahdentoista jäsenmaan ja yhteisön toimien avulla, olisi asetettava etusijalle tulevina vuosina,</p> <p>5) huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemistä koskevien neuvoston päätöslauselmien, julistusten ja päätelmien mukaisesti ja erityisesti Roomassa 13 ja 14 päivänä joulukuuta 1990 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston hyväksytyä huumausaineiden torjumista koskevan eurooppalaisen suunnitelman yhteisön tasolla toteutetuilla toimilla on autettu jäsenvaltioiden ponnistusten jatkamista,</p> <p>6) näitä toimia on jatkettava ja vahvistettava osana komission määrittämiä kansanterveysalaan liittyviä toimia, jotka on määritelty komission 24 marraskuuta antamassa tiedonannossa, ja kuten neuvosto vaati 17 päivänä toukokuuta 1993 antamassaan päätöslauselmassa ottaen huomioon muut yhteisön kansanterveysalalla toteuttamat tai kansanterveyteen vaikuttavat toimet,</p> <p>7) neuvoston 8 päivänä helmikuuta 1993 antamassa asetuksessa N:o 302/93 perustettiin Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus, jotta yhteisö ja sen jäsenvaltiot saavat luotettavaa ja vertailtavissa olevaa tietoa huumausaineista ja huumausaineriippuvuudesta,</p> <p>8) Brysselissä 29 päivänä lokakuuta 1993 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston Euroopan unionin perustamissopimuksen voimaantulon yhteydessä antamassa julistuksessa korostettiin, että sopimuksessa luodaan 'toimielinjärjestelmä, jotta voidaan erityisesti hallita paremmin rajoja ylittäviä yhteiskunnan ongelmia, kuten huumausaineita (...)',</p>	

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p>9) kuten Brysselissä 10 ja 11 päivänä joulukuuta 1993 kokoontunut Eurooppa-neuvosto on todennut, huumausaineilmiöön liittyvät ongelmat vaativat täysin yhteensovitetun ja yleisen strategian,</p> <p>10) huumausaineiden väärinkäyttö on ainoa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen kansanterveyttä koskevissa säännöksissä erikseen mainittu vaarallinen sairaus ja sen vuoksi etusijalla komission määrittämien kansanterveysalaaan liittyvien toimien osana toteutettavissa yhteisön toimissa,</p> <p>11) tämä ohjelmaan yksi tärkeä osa komission tiedonannosta, joka sisältää ehdotuksen huumausaineiden torjumista koskevasta monivuotisesta Euroopan unionin toimintaohjelmasta (1995 - 1999),</p> <p>12) toissijaisuusperiaatteen mukaisesti yhteisö toteuttaa muita kuin yksistään yhteisön toimivaltaan kuuluvia toimia, kuten huumausaineiden väärinkäyttöä koskevia toimia, ainoastaan silloin, kun jäsenvaltiot toimien laajuuden tai vaikutusten vuoksi eivät voisi tai eivät vaikeuksitta voisi toteuttaa niitä itse,</p> <p>13) ) olisi vahvistettava yhteistyötä toimivaltaisten kansainvälisten järjestöjen ja kolmansien maiden kanssa,</p> <p>14) aloitetaan monivuotinen ohjelma, jolla on selvät tavoitteet yhteisön toimille, ja valitaan ensisijaiset toimet huumausaineiden väärinkäytön ja siihen liittyvien ongelmien ehkäisemiseksi sekä aiheelliset arviointimenetelmät,</p>	<p>9a (uusi) huumausaineiden käyttäjillä on usein terveydellisiä ongelmia;</p> <p>9b (uusi) kaikissa huumausaineiden väärinkäyttöä ennalta ehkäisevissä strategioissa on otettava huomioon huumeongelman kaikki osa-alueet;</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p>15) ohjelman tavoitteena on parantaa osaltaan tietoisuutta huumausaineista ja psykotrooppisista aineista, alkoholin ja lääkevalmisteiden väärinkäytöstä, kemiallisten aineiden väärinkäytöstä ja tuotteiden käytöstä huumausaineina; parantaa osaltaan vaaratilanteiden tunnistamista, aikaista havaitsemista, neuvontaa sekä terveydellistä ja sosiaalista tukea, jotta voitaisiin ehkäistä huumausaineiden käyttöä, helpottaa huumausaineiden käytön lopettamista, vähentää kuolleisuutta, vähentää taudinaiheuttajien aikaansaamia tartuntoja ja vähentää syrjäytymistä,</p> <p>16) toiminnalliselta kannalta olisi turvattava muiden kuin valtioiden järjestöjen välisten yhteisön verkkojen luomiseksi ja huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemiseen osallistuvien aktivoimiseksi aiemmin toteutetut toimenpiteet, ja niitä olisi kehitettävä,</p>	<p>15a (uusi) huumeongelma on monisäikeinen ja vaatii tieteidenvälistä ja yhtenäistä lähestymistapaa; ohjelman on myötävaikutettava aloitteiden yhteensovittamiseen, jonka tarkoituksena on huumausaineiden väärinkäytön ehkäiseminen sekä siihen kansanterveyden alalla liittyvien vaarojen vähentäminen;</p> <p>15b (uusi) yleisen ehkäisevän toiminnan kanssa on samanaikaisesti järjestettävä erityisryhmille varsinkin nuorille ja marginaaliryhmille kohdennettua ehkäisevää toimintaa välttämättä kuitenkin huumausaineiden käyttäjistä luotuja stereotyyppisiä käsityksiä;</p> <p>15c (uusi) on parannettava yleistä tietoisuutta huumausaineista, huumausaineiden väärinkäytöstä ja niiden seurauksista sekä huumausaineiden väärinkäyttöä ehkäisevistä keinoista ja menetelmistä mukaan lukien siihen liittyvien vaarojen vähentäminen.</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p>17) mahdollista kaksinkertaista työtä olisi vältettävä edistämällä kokemusten vaihtoa ja kehittämällä yhdessä tiedotusaineistoa, joka on tarkoitettu suurelle yleisölle, terveyskasvatuksesta vastuussa oleville henkilöille sekä terveydenhuoltoalan ammattilaisten koulutuksesta vastaaville henkilöille,</p> <p>18) ohjelman arvon ja vaikutuksen lisäämiseksi olisi jatkuvasti arvioitava toteutettuja toimia kiinnittäen erityistä huomiota niiden tehokkuuteen ja tavoitteiden saavuttamiseen sekä kansallisella että yhteisön tasolla ja tehden tarvittaessa aiheellisia muutoksia, ja</p> <p>19) tämä ohjelma kestää viisi vuotta, jotta käytettävissä on riittävästi aikaa asetettujen tavoitteiden saavuttamisen kannalta tarpeellisten toimien toteuttamiselle,</p> <p>OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:</p> <p style="text-align: center;">1 artikla</p> <p>Hyväksytään yhteisön toimintaohjelma huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemiseksi viisivuotiskaudeksi .....</p> <p>.....</p>	<p>16a on siis rohkaistava julkisten ja yksityisten järjestöjen, muiden kuin valtion järjestöjen, vapaaehtoisjärjestöjen ja hoito- ja tukiyhdistysten osallistumista ohjelman toteuttamiseen;</p> <p>19a (uusi) tässä päätöksessä vahvistetaan koko ohjelman keston kattava kokonaisbudjetti, joka Euroopan parlamentin, Euroopan neuvoston ja Euroopan komission 6 päivänä maaliskuuta antaman julistuksen 1 kohdan mukaisesti muodostaa etuoikeuteun aseman budjettivallankäyttäjälle vuosittaisen talousarviomenettelyn puitteissa;</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p style="text-align: center;">2 artikla</p> <p>1. Ohjelmaan kuuluu toimia seuraavilta aloilta:</p> <p>a) yleisen tietoisuuden parantaminen erityisesti yhteensovitettujen ylikansallisten toimien avulla,</p> <p>b) yhteisön muiden politiikkojen, ohjelmien ja välineiden tarjoamien mahdollisuuksien käyttäminen tarvittaessa huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemisessä ja torjumisessa,</p> <p>c) kouluikäisiä lapsia koskevat hankkeet ja toimet aiheellisissa ympäristöissä kuten kotona, vapaa-aikana ja koulussa sekä tähän liittyvien parhaiden menettelytapojen edistäminen.</p>	<p>2/1 artikla</p> <p>a) myötävaikuttaminen huumausaineiden väärinkäyttöä ja siihen liittyviä vaaroja koskevan yleisen tietoisuuden parantamiseen erityisesti yhteensovitettujen ylikansallisten toimien avulla;</p> <p>c) nuoria koskevat hankkeet ja toimet aiheellisissa ympäristöissä kuten kotona, vapaa-aikana, koulussa ja yliopistossa sekä tähän liittyvien parhaiden menettelytapojen edistäminen.</p> <p>d) (uusi) riskiryhmiä koskevat toimet</p> <p>e) (uusi) myötävaikuttaminen huumausaineita, huumausaineiden väärinkäyttöä ja niiden seurauksia sekä huumausaineiden väärinkäyttöä ehkäiseviä keinoja ja menetelmiä koskevan yleisen tietoisuuden parantamiseen mukaan lukien väärinkäyttöön liittyvien vaarojen vähentäminen;</p> <p>f) (uusi) myötävaikuttaminen huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemiseen sekä siihen liittyvien vaarojen vähentämiseen tähtäävän koulutuksen parantamiseen ja yhteistyön kehittämiseen;</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p>2. Komissio varmistaa 1 kohdassa ja liitteessä tarkoitettujen toimien toimeenpanemisen tämän päätöksen 4 artiklan mukaisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden sekä huumeiden väärinkäytön ehkäisemiseksi toimivien laitosten ja järjestöjen kanssa.</p> <p>3. Komissio varmistaa myös, että toteutettavissa toimissa otetaan asianmukaisesti huomioon Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen tiedotustoiminta.</p> <p style="text-align: center;">3 artikla</p> <p>Budjettivallan käyttäjä päättää määrärahoista jokaista varainhoitovuotta varten.</p>	<p>3 a) (uusi) Komissio varmistaa myös yhdessä jäsenvaltioiden kanssa, että Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen ohjelmissa otetaan asianmukaisesti huomioon yhteisön ensisijaiset asiat ja tarpeet.</p> <p>4. (uusi) Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat myös tämän ohjelman johdonmukaisuuden Euroopan unionin huumausaineiden torjuntaa koskevan toimintasuunnitelman kysynnän rajoittamista koskevan osan kanssa.</p> <p style="text-align: center;">3 artikla</p> <p>1. Kokonaisbudjetti tämän ohjelman toteuttamiseksi 1 artiklassa tarkoitettulle ajanjaksolle on vahvistettu 28,5 miljoonaksi ecuksi.</p> <p>2. Budjettivallan käyttäjä päättää rahoitusnäkymien rajoissa vuosittaisista määrärahoista.</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p style="text-align: center;">4 artikla</p> <p>1. Tämän ohjelman toteuttamisessa komissiota avustaa neuvoa-antava komitea, jäljempänä 'komitea', joka muodostuu jokaisen jäsenvaltion kahdesta edustajasta ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja.</p> <p>2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa, tarvittaessa äänestettyään, lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan.</p> <p>Lausunto merkitään pöytäkirjaan; lisäksi jokaisella jäsenvaltiolla on oikeus pyytää, että sen kanta merkitään pöytäkirjaan.</p> <p>Komission on, niin suurelta osin kuin mahdollista, otettava huomioon komitean lausunto. Sen on ilmoitettava, millä tavoin lausunto on otettu huomioon.</p>	
<p style="text-align: center;">5 artikla</p> <p>1. Tätä ohjelmaa toteutettaessa edistetään yhteistyötä kolmansien maiden ja kansanterveyden alalla toimivien kansainvälisten järjestöjen kanssa.</p> <p>2. EFTA-valtiot ja Keski- ja Itä-Euroopan maat voivat liittyä tähän ohjelmaan kuuluviin toimiin Euroopan yhteisön kanssa solmituissa sopimuksissa määrättyjen edellytysten mukaisesti.</p>	<p>2. Tähän ohjelmaan voivat osallistua Keski ja Itä-Euroopan (KIE) assosioituneet maat näiden maiden kanssa tehtävien yhteisön ohjelmiin osallistumista koskevien assosiointisopimusten lisäpöytäkirjossa vahvistettujen ehtojen mukaisesti. Ohjelmaan voivat osallistua myös Kypros ja Malta lisämäärärahojen perusteella niiden sääntöjen mukaisesti, joita sovelletaan EFTA-maihin, näiden maiden kanssa sovittavien menetelmien mukaisesti.</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p>3. Komissio toimii yhteistyössä Euroopan neuvoston Pompidou-ryhmän kanssa. Se lujittaa muun muassa säännöllisiä yhteyksiään muiden kuin valtioiden järjestöjen, Maailman terveysjärjestön (WHO), YK:n kasvatus-, tiede- ja kulttuurijärjestön (UNESCO), Kansainvälisen työjärjestön (ILO) ja YK:n huumausainehjelman (UNDCP) kanssa.</p> <p style="text-align: center;">6 artikla</p> <p>1. Komissio julkaisee säännöllisesti tietoa tämän ohjelman yhteydessä toteutettavista toimista.</p> <p>2. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille, neuvostolle, talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle välikertomuksen toteutetuista toimista sekä yleiskertomuksen ohjelman lopussa.</p> <p style="text-align: center;">7 artikla</p> <p>Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä</p>	

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p><b>LIITE</b></p> <p>Ohjelmaan kuuluvat toimet:</p> <p>a) yleisen tietoisuuden parantaminen erityisesti yhteensovitettyjen ylikansallisten toimien avulla. Tämän nimikkeen alaisissa toimissa voitaisiin ottaa mallia Euroopan huumausaineiden ehkäisyviikosta, joka on erityisen tärkeä yhteisön ja ylikansallisten ponnistusten osoittamisessa ja edistämässä, sekä aiemmista yhteensovitetuista ylikansallisista toimista.</p>	<p>a) myötävaikuttaminen huumausaineiden väärinkäyttöä ja siihen liittyviä vaaroja koskevan yleisen tietoisuuden parantamiseen erityisesti yhteensovitettyjen ylikansallisten toimien avulla,</p> <p>-tiedotuskampanjoiden tehokkuuden arviointiin tähtäävien toimien tukeminen ja sen määrittäminen, miten paljon Euroopan kansalaiset, varsinkin nuoret, tietävät huumeongelmasta ja miten heidän asenteensa huumausaineita kohtaan on kehittynyt;</p> <p>-uusien eurooppalaisten huumausaineiden väärinkäyttöä vastustavien viikkojen järjestäminen edellisistä saatujen kokemusten perusteella;</p> <p>-myötävaikuttaminen tietyille kohderyhmille tarkoitetun tiedotuksen parhaiden keinojen ja tapojen tunnistamiseen, kokeiluun ja kehittämiseen ja erityisesti:</p> <p>-erityisympäristöihin mukautetun tiedotustoiminnan edistäminen;</p> <p>-sellaisen toiminnan tukeminen, jonka tarkoituksena on mukauttaa tiedonvälitys ja toimintamuodot erityisen alttiiden ryhmien tarpeisiin ja erityispiirteisiin;</p> <p>-palvelevan puhelimen toiminnan kehittäminen ja sen tutkiminen voidaanko palvelevalle puhelimelle saada käyttöön kaikissa jäsenvaltioissa toimiva yksi yhtenäinen numero;</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
<p>b) yhteisön muiden politiikkojen, ohjelmien ja välineiden tarjoamien mahdollisuuksien käyttäminen tarvittaessa huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemisessä ja torjumisessa. Tämä voisi olla aiheellista sellaisilla aloilla kuten sosiaaliasiat erityisesti maahanmuuttajien, köyhyyden, työllisyyden, työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden sekä aluerahastojen ja yhteisön hankkeiden osalta; yhtenäismarkkinat ja kuluttajapolitiikka erityisesti huumausaineiden esiasteiden, lääkkeiden ja lääkevalmisteiden sekä vaarallisten aineiden ja valmisteiden osalta; opetus ja koulutus; kulttuurialan toimet; viestintä ja tiedotus; tutkimus ja terveysjärjestelmät liittyen riippuvuuskäyttäytymiseen, jota kuvataan komission ehdotuksessa tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen erityisohjelmaksi biolääketieteen alalla (1994 - 1998) sekä tietenkin muut 129 artiklan mukaiset ohjelmat, esimerkiksi AIDSin ja tiettyjen muiden tartuntatautien ehkäisemistä koskeva ja terveyden edistämistä, tiedottamista, opetusta ja koulutusta koskeva ohjelma.</p> <p>c) nuorisoon liittyvät hankkeet ja toimet aiheellisissa ympäristöissä - kotona, vapaa-aikana ja koulussa - ja tähän liittyvien parhaiden menetelmien edistäminen. Nuorisoa pidetään tärkeimpänä kohderyhmänä huumausaineiden käytön ehkäisemisessä. Erilaisista ehkäisevistä lähestymistavoista voidaan saada esimerkkejä hyvistä menettelytavoista, joiden avulla jäsenvaltioissa huumausaineiden käytön ehkäisemisen alalla toimivat tahot voivat oppia toistensa kokemuksista. Nuorisolle tarkoitetun, aiheellisissa ympäristöissä - kotona, vapaa-aikana ja koulussa - annetun tiedon ja neuvonnan levityksen erityinen tukeminen on siten erityisen arvokasta.</p>	<p>b) yhteisön muiden politiikkojen, ohjelmien ja välineiden tarjoamien mahdollisuuksien käyttäminen tarvittaessa huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemisessä ja torjumisessa. Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat johdonmukaisuuden ja täydentävyyden tämän ohjelman osana toteutettavien toimien sekä muiden asiaankuuluvien yhteisön ohjelmien ja aloitteiden välillä, mukaan lukien Socrates-, Leonardo- ja Euroopan nuoriso III -ohjelmat sekä yhteisön ja rakennerahastojen tutkimuksen puiteohjelmaan kuuluva biolääketieteen ja terveyden tutkimusohjelma. Erityistä huomioita kiinnitetään huumausaineiden väärinkäytön sosiaalisiin ehkäisykeinoihin liittyviin aloitteisiin, jotka voivat vaikuttaa huumausaineiden käytön sosiaalisiin syihin kuten puutteellisiin elinoloihin ja yhteiskunnalliseen syrjäytymiseen ja jotka voivat edistää huumausaineiden väärinkäytön lopettamista.</p> <p>c) nuorille kohdennetut hankkeet ja toimet aiheellisissa ympäristöissä kuten kotona, vapaa-aikana, koulussa ja yliopistossa sekä tähän liittyvien parhaiden menettelytapojen edistäminen;</p> <p>-erityistuki sellaisille nuorille kohdennetulle tiedonjakelulle ja neuvonnalle, jotka elävät erityisen riskialttiilla alueilla ja sellaisissa ympäristöissä, joissa heidän voidaan olettaa joutuvan tekemisiin huumeongelman kanssa;</p> <p>- jäsenvaltioiden osoittamien riskialueilla sijaitsevien koulujen yhteisön tasolla muodostettavan verkoston tukeminen ;</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
	<p>sellaisten verkkoon kuuluvissa kouluissa toteutettavien yhteisten hankkeiden, ohjelmien ja muiden huumausaineiden käyttöä ennaltaehkäisevien aloitteiden tukeminen, joihin mahdollisuuksien mukaan voivat osallistua lapset, nuoret ja heidän vanhempansa;</p> <p>d) (uusi) Erityiset riskiryhmät</p> <p>-sellaisten tutkimusten (erityisesti arviointitarkoituksiin) ja toimien tukeminen ja niitä koskevien kokemusten vaihdon edistäminen, jotka koskevat huumausaineiden väärinkäyttöön liittyvien vaarojen ehkäisemiskeinoja ja -menetelmiä mukaan lukien terveydelliset liitännäistoimenpiteet kuten huumausaineita korvaavia aineita koskevat ohjelmat ja jotka koskevat erityisesti suonensisäisten huumausaineiden käyttäjiä, raskaana olevia huumausaineita käyttäviä naisia ja huumausaineita käyttäviä vankeja,</p> <p>- huumausaineiden väärinkäytön uusiutumisen ehkäisemistä mukaan lukien huumausaineista vierottamista koskevan tiedon- ja kokemusten vaihdon rohkaiseminen,</p> <p>- huumausaineiden käyttäjien hoitopaikat luetteloivan ja asianmukaisia hoitoon pääsyä ja kustannuksia koskevia käytännön tietoja antavan yhteisön oppaan toimittamisen tukeminen.</p>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
	<p>e) (uusi) myötävaikuttaminen huumausaineita, huumausaineiden väärinkäyttöä ja niiden seurauksia sekä huumausaineiden väärinkäyttöä ehkäiseviä keinoja ja menetelmiä koskevan yleisen tietoisuuden parantamiseen mukaan lukien huumausaineiden väärinkäyttöön liittyvien vaarojen vähentäminen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-myötävaikuttaminen huumausaineiden väärinkäyttöä tutkivan strategian kehittämiseen tietojen saamiseksi erityisesti huumausaineiden käyttäjiin kohdistetun politiikan vaikutuksesta, kansanterveyden alueella; huumausaineiden vaikutuksista ja hoitotekniikoiden käytöstä ehkäisevissä tarkoituksissa;</li> <li>-huumausaineiden käyttöön liittyvien sosiaalisten tekijöiden tutkimusten ja niitä koskevat pilottihankkeiden tukeminen;</li> </ul> <p>f) myötävaikuttaminen huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemiseen sekä siihen liittyvien vaarojen vähentämiseen tähtäävän koulutuksen parantamiseen ja yhteistyön kehittämiseen;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-sellaisten aloitteiden edistäminen, jotka tähtäävät huumausaineiden väärinkäytön ehkäisemisen integroimiseen opettajien ja nuorisiohjaajien ammattikoulutukseen;</li> <li>-sellaisten aloitteiden edistäminen, jotka tähtäävät sellaisten välittäjän asemassa olevien henkilöiden pätevyyden lisäämiseen, jotka ovat tekemisissä huumausaineiden käyttäjäryhmien tai mahdollisten käyttäjäryhmien kanssa; täydennyskoulutusohjelmien, opetusaineistojen ja opetuspakettien kehittäminen henkilöille, jotka oletettavasti joutuvat tekemisiin huumausaineiden käyttäjien kanssa mukaan lukien erityisesti sosiaali- ja terveysalan ammattilaiset sekä poliisivoimissa ja oikeuslaitoksessa työskentelevät henkilöt.</li> </ul>

KOM (94) 223 lopullinen	Muutettu ehdotus
	<p>-eri jäsenvaltioiden toteuttamia huumausaineiden väärinkäyttöä vastustavia politiikkoja ja ohjelmia koskevan yhteisen pohdinnan edistäminen tämän alan yhteensovittamisen vahvistamiseksi;</p> <p>- sellaisen valtioiden rajat ylittävän kokemusten vaihdon tukeminen, joka pohjautuu paikallisiin ehkäiseviin aloitteisiin joilla pyritään määrittelemään yhteiset toimet ja tuki huumausaineiden väärinkäyttöä ehkäiseviä malleja ja käytäntöjä käsittelevän seminaarin järjestämiseksi, johon osallistuisivat sellaiset jäsenvaltioiden kaupungit, joita huumeongelma erityisesti koskee.</p>



ISSN 1024-4492

KOM(95) 579 lopullinen

# ASIAKIRJAT

FI

05

---

Luettelonumero : CB-CO-95-617-FI-C

ISBN 92-77-96373-5

---

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

L-2985 Luxemburg